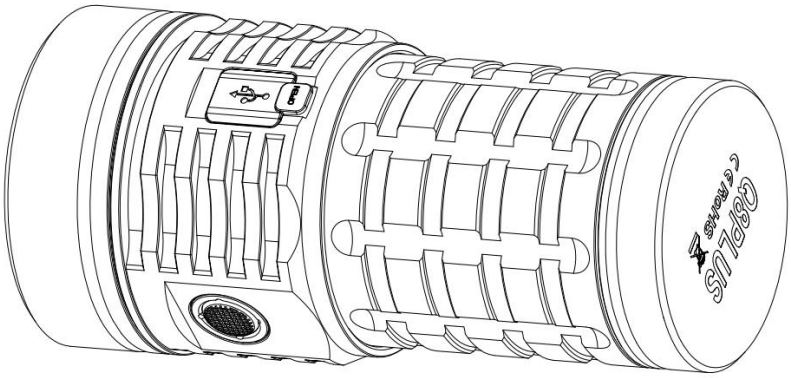
Sofirn Q8 Plus
Manual



Thank you for purchasing this Sofirn product.

Contact us@sofirnlight.com if you need any assistance.

The Sofirn Q8 Plus is a new upgraded model of Q8 line-up and one of the brightest flashlights on the market. Its 6 high-performance CREE XHP50B LEDs boast an astounding max output of 16,000 lumens and a 554-meter beam distance. It features Anduril UI with powerbank function allowing you to charge your devices freely when you don't have access to a power outlet. Continuing with its classic style, the Sofirn Q8 Plus is more powerful, way brighter, and packed with new refinements that make it one of the most well-designed lights out there.

ANSI/NEMA FL1 Chart

Mode	Turbo	High	Medium	Low	Moon	Ramping
Luminous Flux	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
Runtime	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45mini	40 days	--
Beam Distance	554 m	355 m	155 m	52 m	8 m	--
Intensity	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	--
Impact Resistance	1 meter / 3.28 feet					
Water Resistance	IP68, underwater (2 meter / 6.56 ft depth)					
Note	The above mentioned parameters are based on tests according to international flashlight testing standards (ANSI/NEMA FL1) using three 5000mAh 21700 Li-ion batteries in our laboratory. Results may vary with different batteries or under different environmental conditions.					

Specifications

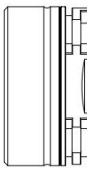
- Emitter: 6x CREE XHP50B LED with a lifespan of up to 50,000 hour
- Battery options: 3x 21700 Li-Ion batteries
- Operating voltage: 3.0V - 4.2V
- Dimension: 133 mm (length) × 63mm (head diameter)
- Weight: 492 grams (without batteries)
- Anduril 2 User Interface
- flashlight body: Aerospace grade 6061 grade aluminum alloy, CNC manufactured to hard-anodized to military grade specification type III, anti-abrasive finish to get solid built body, anti-crash geometry and better heat exchange.
- Toughened mineral glass lens - scratch and wear resistant
- Automatic Stepdown: Turbo mode steps down to High mode automatically to prevent overheating.
- Electronic reverse polarity protection from improper batteries installation
- Low voltage protection: The flashlight steps down automatically when the voltage is low. It also turns off automatically if the voltage gets lower than 2.7V. Please recharge the batteries.
- Advanced Temperature Regulation (ATR) technology: As the temperature rises, Q8 Plus is programmed to automatically step down and step up the brightness to prevent overheating.

Battery Installation

Before first use, please unscrew the head and remove the insulating film. If the batteries need to be replaced, make sure that the positive end of the new batteries face the flashlight head when you put it in.

Battery Availability

Battery Type	Dimension & Quantity	Compatibility
Rechargeable Li-ion battery	21700 x 3	Yes



Power Indicator

1. While standby, the green indicator is always on. You can change the indicator mode:
Off-Low-High-Blinking (10H to Advanced UI, from off, 7 clicks to change indicator standby modes).

2. While charging, the blue LED indicator blinks. When the flashlight is fully charged, the blue LED indicator will remain on to indicate full charge.

3. While discharging (powerbank function), orange indicator remains on if the batteries have sufficient power. When the remaining battery charge is low (requires charging), the orange indicator blinks. It will automatically stop the powerbank function.

Operation Instruction

Quick Start

After putting three batteries in the light and tightening the parts together, the light should quickly blink once to confirm it has power and is now operational. After that, basic usage is simple:
Click to turn the light on or another click to turn it off.
- Hold the button to change brightness.
- Release and hold again to change brightness the other way.

That is all the user needs to know for basic use, but there are many more modes and features available for

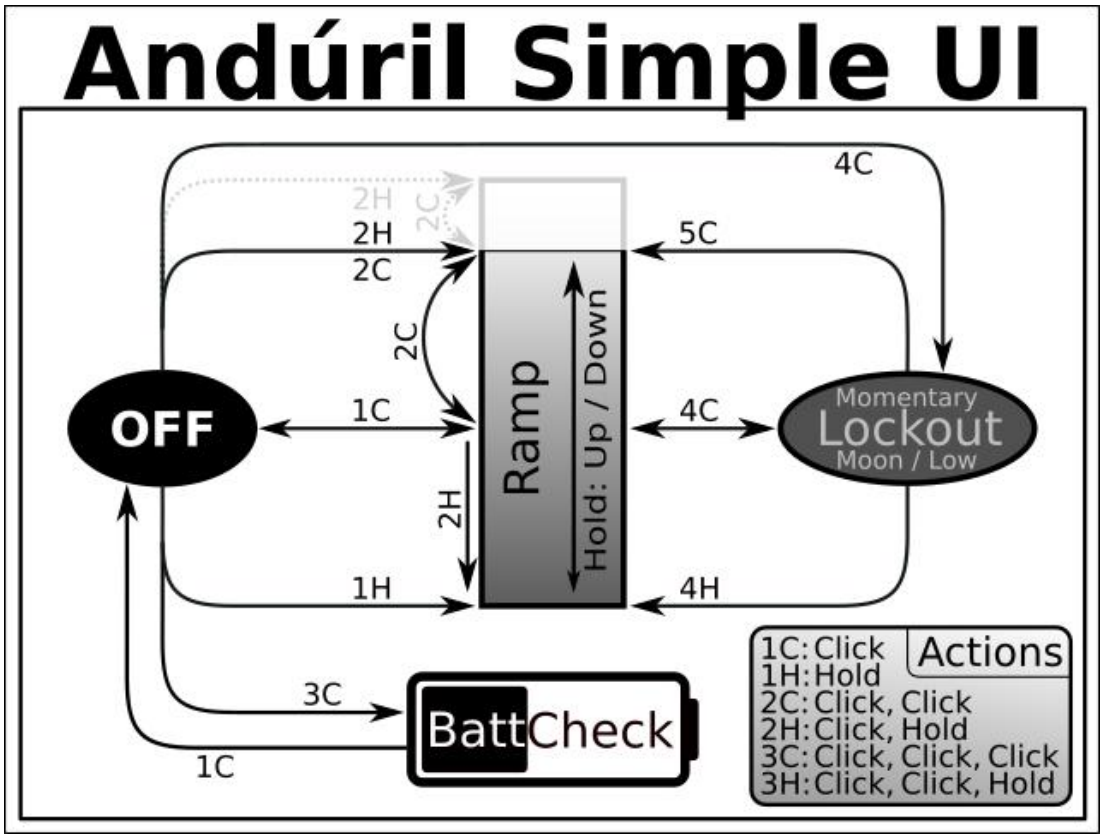
people who want more.

Before reading the rest of this manual, it is recommended that users look at the Anduril UI diagram(s), which should be provided along with the flashlight.

Button presses
Button presses are abbreviated using a simple notation:
- 1C: One click. Press and then quickly release the button.
- 1H: Hold. Press the button, but keep holding it.
- 2C: Two clicks. Press and release quickly, twice.
- 2H: Click, hold. Click two times, but hold the second press.
- 3C: Three clicks. Press and release quickly, three times.
- 3H: Click, click, hold. Click three times, but hold the final press.

The same pattern is used with higher numbers too. For example, 10C means ten clicks... and 10H means ten clicks but hold the final press.

Simple UI Diagram **Not everything is covered in the diagram, please read the text.**



Simple UI
By default, the light uses a simple UI. This is useful if you lend the light to someone else, or if you just don't want to bother with any crazy disco modes.
Simple UI has all the basic functions needed to work as a flashlight, but the minimum and maximum brightness are limited to make it safer, and any complex or advanced functions are blocked.

Functions available in Simple UI include:
- 1C: On / off
- 1H: Ramp up (or down, if button was released less than a second ago)
- 2H: If light is on : ramp down
  If light is off: momentary high mode
- 2C: Double click to go to / from highest safe level
- 3C: Toggle between SMOOTH RAMPING and STEPPED RAMPING (while light is on)
- 4C: Lockout mode.

Some other modes and functions are available too. When the light is off, these are the options:
- 3C: Battery check mode. (displays voltage once, then turns off)

- 4C: Lockout mode.
- 10H: Switch to Advanced UI.
- 15C or more: Version check.

In Lockout mode with Simple UI, there are a few functions:
- 1H: Momentary moon
- 2H: Momentary low
- 4C: Unlock and turn on
- 4H: Unlock and turn on at low level
- 5C: Unlock and turn on at high level

To change between Simple UI and Advanced UI, turn the light off and then do one of these:
In Simple UI:
- 10H: Go to Advanced UI.

In Advanced UI:
- 10C: Go to Simple UI.

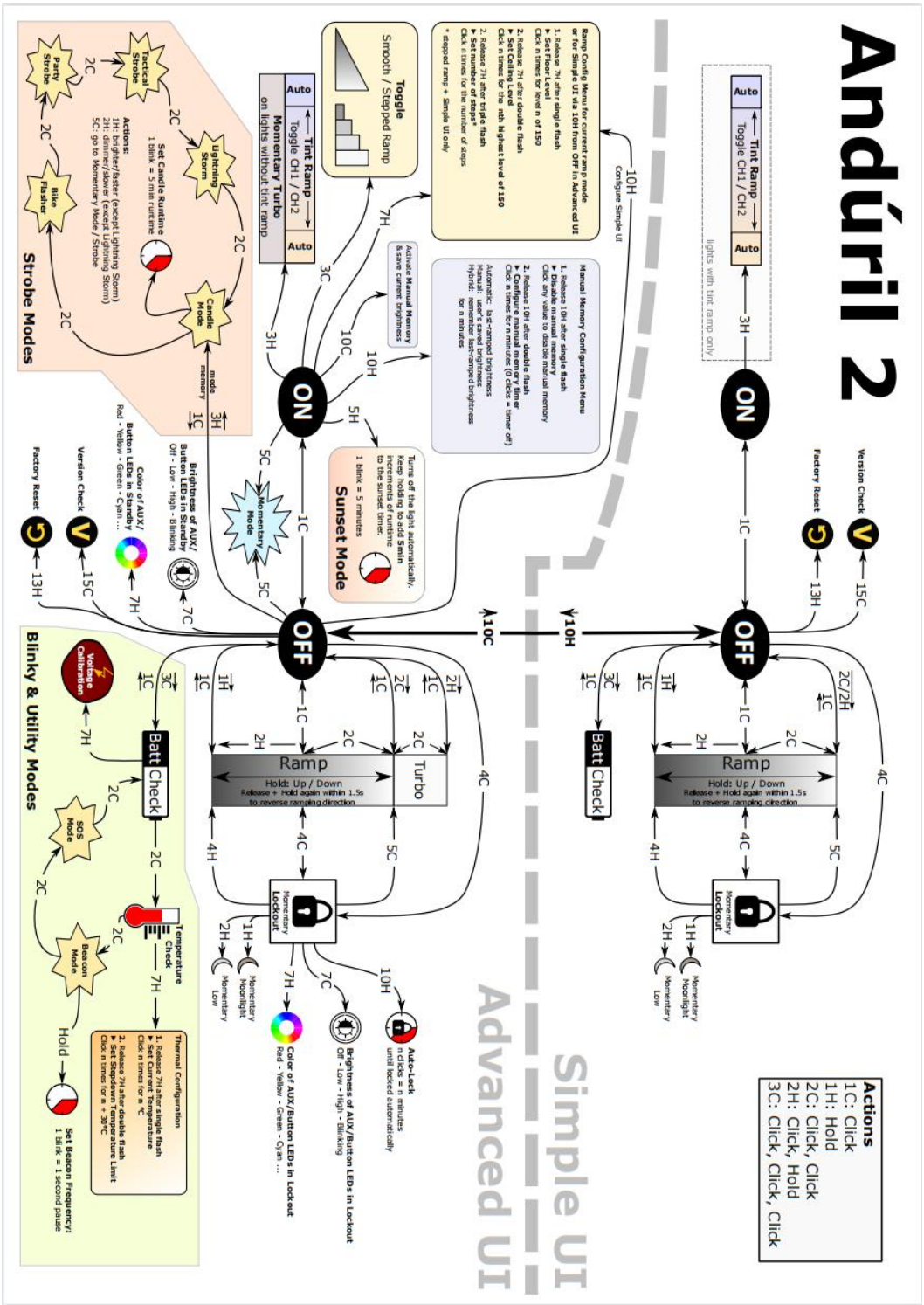
- 10H: Configure Simple UI.

If you get lost, or if you want to auto-calibrate the temperature sensor, do a Factory Reset. The process for this is:
- Loosen body tube
- Hold button
- Tighten body tube
- Keep holding button for about 4s

The light should flicker while getting brighter, then briefly burst to full power. Hold until it reaches full power to do a reset, or let go of the button early to abort.

Advanced UI

Advanced UI has all the advanced functions which are fun to play with but also hard to learn. Please refer the UI diagram below. **Please ask us for pdf file so you can ready easily. We can also send video link to show how to play with Anduril2**



Safety Instructions

- Q8 Plus is a powerful flashlight. Never point the beam directly at a person, animal or moving vehicles. Doing so could cause retinal damage. Please do not allow children to play with it. Strobe mode may cause seizure in persons with photosensitive epilepsy.
- Operating the flashlight for a long time in Turbo or High mode will warm it up. This is normal.
- Q8 Plus is intended to be used with three premium 21700 rechargeable batteries.
- When installing the battery, make sure the anode (+) side always faces towards the head/LEDs.
- Unscrew the head half a turn to avoid unwanted activation during transport. It also prevents the battery from draining while the flashlight is in standby.
- Avoid hitting or dropping the flashlight.

Troubleshooting and Maintenance

- ❖ Disassembling the sealed head can damage the flashlight and voids the warranty.
- ❖ Sofirn Ltd. recommends using high-quality brand batteries. Damage by battery leakage voids the warranty.
- ❖ Remove the battery if the flashlight will not be used for an extended period of time.
- ❖ To prevent self-discharge or accidental activation during storage or transportation, unscrew the tailcap by half a turn or remove the battery.
- ❖ Every 6 months threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin layer of silicone grease.
- ❖ To maintain a proper level of waterproofness, replace worn-out o-rings with an approved spare.
- ❖ Troubleshooting: Clean battery contacts regularly as dirty contacts may impair the performance of the flashlight. If you experience problems (flicker, shine intermittently or failure turn on) the following root causes and solutions should be tried:

  Reason A: The battery needs a replacement.
  Solution: Replace the battery with an approved type of a fully charged battery.

  Reason B: Threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
  Solutions: Please clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

  Reason C: The flashlight will not turn on upon first use.
  Solution: Please do not forget to remove the insulation sticker from the battery on first use.

If the above methods do not work please refer to the warranty policy before contacting your authorized distributor.

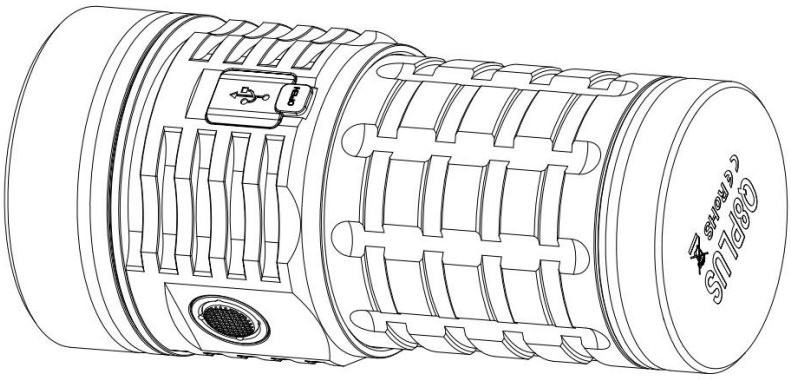
Sofirn Limited:

Tel:	+86-755-23440047	Fax: +86-755-23440141
Web:	www.sofirnlight.com	
E-mail:	us@sofirnlight.com	eu@sofirnlight.com

Please contact us if you have any questions.
If your product is defective please contact us for replacement within warranty period.

Manufacturer: Shenzhenshi Jinba Technology Co.,Ltd
Address: 1/F to 9/F, 1st Building, NO.110 Tenglong Industrial Center, Guanlan Street, Longhua New District, Shenzhen 518000, China

Q8 Plus Anleitung



Spezifikationen

LED's: 6 x XHP50.2(3V)
Helligkeit: max. 16000 Lumen
Leuchtweite: max. 554 Meter
Firmware: Andúril2, die unter den Bedingungen der GPL v3 verbreitet wird. Der Quellcode ist unter http://tiny.cc/TKAnduril verfügbar.
User interfaces:

• Standardmäßig ist die Q8 Plus so eingestellt, dass sie den SMOOTH RAMPING-Modus verwendet. Der Modus STEPPED RAMPING ist verfügbar, wenn Sie bestimmte Helligkeitsstufen bevorzugen.
• Der elektronische LOCKOUT-Modus verhindert, dass die Q8 Plus versehentlich eingeschaltet wird. Der LOCKOUT-Modus bietet auch ein kurzzeitiges schwaches Licht, wenn die Taste gedrückt wird.

Weitere Funktionen:

•Akku-Check, Sunset, Beacon, taktisches Stroboskop, Party-Stroboskop, Bikeflasher, Kerzenlicht und Gewitter. Weitere Einzelheiten zu den Funktionen und Anpassungen finden Sie im UI-Diagramm und in den folgenden Abschnitten.

Akkus:

•3 Button-Top 21700 Akkus. Die Akkus sind nicht enthalten (außer bei der Kit-Version).
• Aufladen: Integriertes DC/DC-Buck-Charger über USB-C
• Treiber: 5 x 7135 integrierte Konstantstromschaltungen. Geringer parasitärer Stromverbrauch, wenn die Q8 Plus ausgeschaltet ist.

Gehäuse: Aluminium mit HA III Eloxierung
Schalter: Elektronischer Seitenschalter
Schutzart: Äquivalent zu IPX8
Gewicht: ca. 492g ohne Batterien
Größe: 63 mm Ø Kopf x 133 mm Länge

Sicherheitshinweise

Verwenden Sie nur hochwertige 21700 Zellen von bekannter Herkunft. Qualitätszellen, Zellen des Typs Button Top.
Schließen Sie das mitgelieferte USBC-Ladekabel an und laden Sie die Taschenlampe auf, wenn die Taschenlampe eine niedrige Spannung anzeigt (wiederholte Verringerung der Lichtstärke und schließlich Abschaltung der Lampe).
Die außergewöhnliche Energiedichte der 21700er Zellen bedeutet auch, dass gefährliche Bedingungen entstehen, wenn eine Zelle kurzgeschlossen oder beschädigt wird. Behandeln Sie Zellen immer mit Vorsicht und entsorgen Sie beschädigte Zellen ordnungsgemäß.
Beim Betrieb mit höherer Leistung erwärmt sich der Kopf der Taschenlampe. Das ist normal. In wärmeren Umgebungsbedingungen kann diese Temperatur je nach Ihren Einstellungen 50℃ überschreiten, also treffen Sie bitte die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit der Taschenlampe.

Austausch der Akkus:

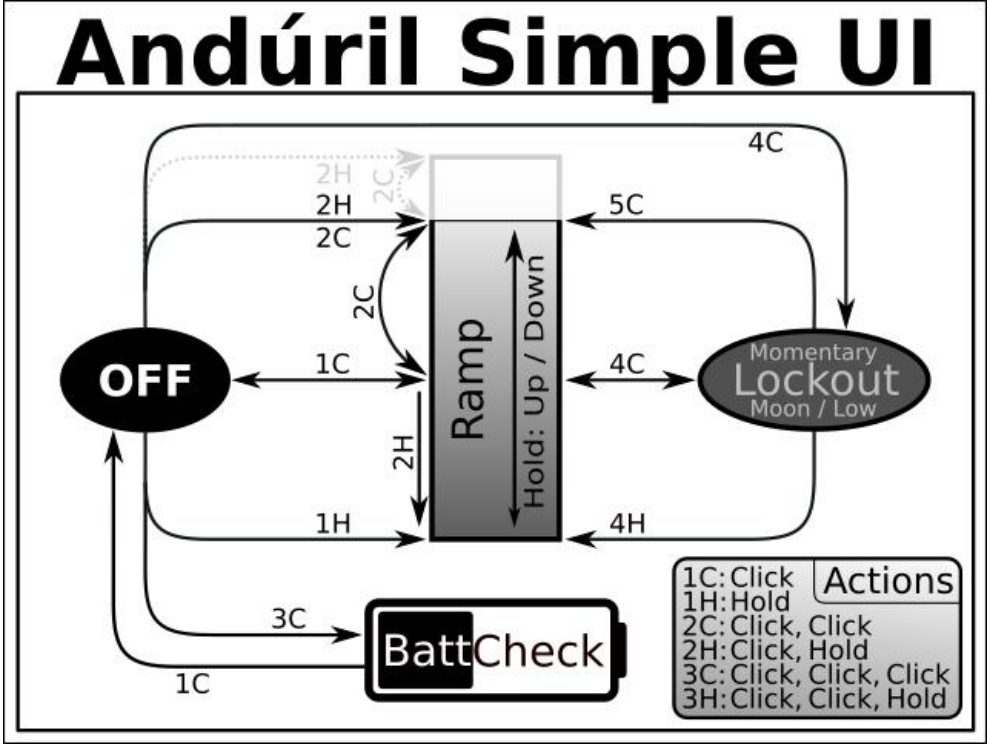
Schrauben Sie das Gehäuse ab, legen Sie die Akkus mit der Anodenseite (+) in Richtung Leuchtenkopf/LED ein und schrauben Sie die Endkappe wieder fest.

Integriertes Ladegerät

Die Q8 Plus-Taschenlampe hat einen USB-C-Ladeanschluss. Bitte verwenden Sie ein Qualitätskabel und einen USB-Netzadapter mit 5V / 3A, um die Q8 Plus zu laden. Während des Ladevorgangs blinkt der Schalter der Q8 Plus BLAU. Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet er dauerhaft BLAU. Die Q8 Plus kann Ihre Geräte wie z.B. Mobiltelefone mit 5V / 3A aufladen (Typ-C Ladegerät und C-C Kabel sind NICHT enthalten). Wenn die verbleibende Energie in der Q8 Plus nicht mehr ausreicht, stoppt die Q8 Plus das Aufladen Ihrer Geräte.

Schnellstart

Nachdem Sie einen Akku in die Taschenlampe eingelegt und die Teile zusammengeschraubt haben, sollte die Lampe einmal kurz aufblinken, um zu bestätigen, dass sie Strom hat und nun betriebsbereit ist. Danach ist die Bedienung ganz einfach:
Klicken Sie auf die Taste, um das Licht einzuschalten, oder klicken Sie erneut, um es auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit zu ändern.
- Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut gedrückt, um die Helligkeit in die andere Richtung zu ändern.



Das ist alles, was der Nutzer für den grundlegenden Einsatz wissen muss, aber es gibt viele weitere Modi und Funktionen für diejenigen, die mehr wollen.

Bevor Sie den Rest dieser Anleitung lesen, sollten Sie sich das Diagramm der Bedienung von Anduril2 ansehen, das zusammen mit der Taschenlampe geliefert wirdt.

Tastenbetätigungen

Tastendrücke werden mit einer einfachen Notation abgekürzt:
- 1C: Ein Klick. Drücken Sie die Taste und lassen Sie sie dann schnell wieder los.
- 1H: Halten. Drücken Sie die Taste, aber halten Sie sie gedrückt.
- 2C: Zwei Klicks. Drücken Sie die Taste zweimal und lassen Sie sie schnell wieder los.
- 2H: Klicken, halten. Zweimal klicken, aber den zweiten Klick halten.
- 3C: Drei Klicks. Dreimal schnell drücken und loslassen.
- 3H: Klicken, klicken, halten. Dreimal klicken, aber den letzten Klick gedrückt halten.

Das gleiche Muster wird auch bei höheren Zahlen verwendet. Zum Beispiel bedeutet 10C zehn Klicks... und 10H bedeutet zehn Klicks, aber halten Sie den letzten Klick.

Einfache Bedienung:

Standardmäßig verwendet die Lampe eine einfache Bedienung. Dies ist nützlich, wenn Sie die Lampe jemandem ausleihen oder wenn Sie sich nicht mit irgendwelchen verrückten Disco-Modi herumschlagen wollen. Die einfache Bedienung verfügt über alle grundlegenden Funktionen, die für den Betrieb einer Taschenlampe erforderlich sind.
aber die minimale und maximale Helligkeit sind begrenzt, um die Taschenlampe sicherer zu machen, und alle komplexen oder erweiterten Funktionen sind blockiert.

In der einfachen Bedienung sind folgende Funktionen verfügbar:
- 1C: Ein / Aus
- 1H: Rampe nach oben (oder nach unten, wenn die Taste vor weniger als einer Sekunde losgelassen wurde)
- 2H: Wenn das Licht an ist: Abwärtsrampe
  Wenn das Licht aus ist: Kurzzeitiger Turbo-Modus
- 2C: Doppelklick zum Erreichen / Verlassen der höchsten sicheren Stufe
- 3C: Umschalten zwischen SMOOTH RAMPING und STEPPED RAMPING (während die Lampe an ist)
- 4C: Sperren.

Es sind auch einige andere Modi und Funktionen verfügbar. Wenn das Licht ausgeschaltet ist,
sind dies die Optionen:
- 3C: Akkuspannung ausblinken
- 4C: Sperren.
- 10H: Wechsel zur erweiterten Benutzeroberfläche.
- 15C: Version prüfen.

Im Lockout-Modus mit Simple UI gibt es ein paar Funktionen:
- 1H: Momentary moon
- 2H: Momentary low
- 4C: Entriegeln und einschalten
- 4H: Entriegeln und Einschalten auf niedrigem Level
- 5C: Entriegeln und Einschalten auf hohem Level

Um zwischen der einfachen Bedienung und der erweiterten Bedienung zu wechseln, schalten Sie das Licht aus und führen dann einen der folgenden Schritte aus:
In der einfachen Bedienung:
- 10H: Zur erweiterten Bedienung wechseln.
In der erweiterten Bedienung:
- 10C: Wechseln Sie zur einfachen Bedienung.
- 10H: Konfigurieren Sie die einfache Bedienung.

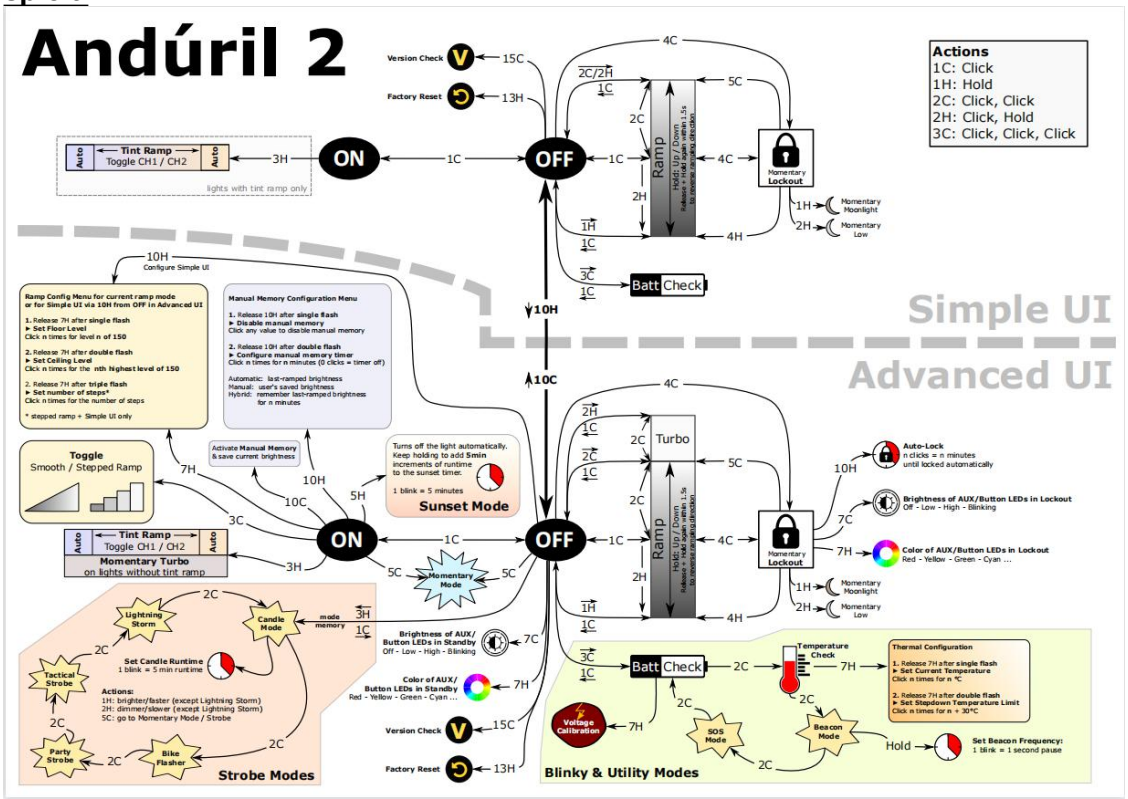
Wenn Sie sich nicht auskennen oder den Temperatursensor automatisch kalibrieren möchten, führen Sie einen Factory Resett durch. Der Prozess dafür ist:

- Akkukappe lockern
- Knopf festhalten
- Akkukappe festziehen
- Halten Sie den Knopf für etwa 4 Sekunden gedrückt.

Das Licht sollte flackern, während es heller wird, und dann kurz auf volle Leistung ansteigen. Halten Sie die Taste gedrückt, bis sie die volle Leistung erreicht hat, um einen Resett durchzuführen, oder lassen Sie die Taste vorzeitig los, um abzubrechen.

Erweiterte Bedienung

Die erweiterte Bedienung bietet alle komplexen Funktionen, die Spaß machen, aber auch schwer zu erlernen sind. Bitte beachten Sie das UI-Diagramm unten. **Bitte fragen Sie uns nach der pdf-Datei, damit Sie diese besser lesen können. Wir können auch einen Video-Link senden, um zu zeigen, wie man mit Anduril2 spielt.**



FAQ

-Warum funktioniert der Artikel nicht ohne Kabel?
Lösung: Schrauben Sie das Gehäuse ab und entfernen Sie das runde Isolierpapier, schrauben Sie es wieder an und versuchen Sie es erneut mit dem Klicken.
-Warum blinkt die Anzeige nicht ordnungsgemäß?

Lösung: Schrauben Sie das Akkurohr auf, reinigen Sie die Kontakte mit einem sauberen Tuch mit Alkohol. Schrauben Sie die Lampe wieder fest zu.

Nutzung und Wartung:

※ Die Demontage des versiegelten Kopfes kann zu Schäden an der Leuchte und zum Erlöschen der Garantie führen.

※ Sofirn empfiehlt die Verwendung hochwertiger Akkus. Wenn die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterie heraus, da die Taschenlampe sonst durch das Auslaufen des Elektrolyts oder die Explosion des Akkus beschädigt werden könnte.

※ Bitte schrauben Sie das Akkurohr um eine halbe Umdrehung ab oder nehmen Sie den Akku heraus, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.

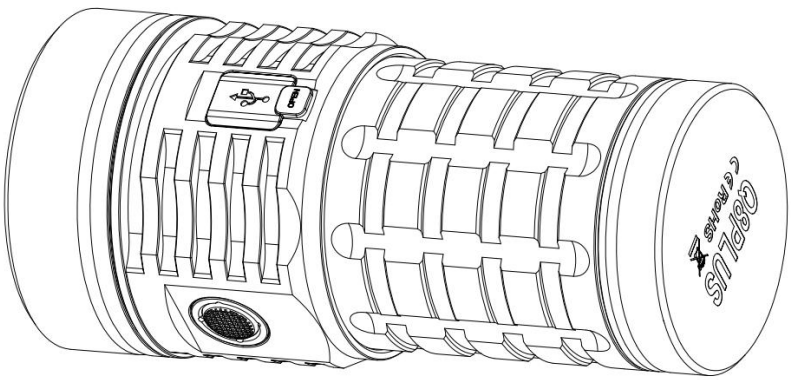
※ Bitte benutzen Sie alle 6 Monate ein Reinigungstuch, um das Gewinde zu säubern, und es ist empfehlenswert, das Gewinde mit Silikonfett zu schmieren.

※ Langfristiger Gebrauch kann zum Verschleiß des O-Rings führen. Um eine ordnungsgemäße Wasserdichtung aufrechtzuerhalten, ersetzen Sie den Ring durch einen geeigneten Ersatzring.

※ Fehlersuche: Reinigen Sie die Batteriekontakte regelmäßig, da schmutzige Kontakte die Leistung der Taschenlampe beeinträchtigen können. Wenn Probleme auftreten (Flackern, unregelmäßiges Leuchten oder Nicht-Einschalten), sollten Sie die folgenden Ursachen und Lösungen ausprobieren:

Grund A: Der Akku muss ausgetauscht werden (Akkuspannung liegt unter 2,8 V).
Lösung: Ersetzen Sie den Akku durch einen geeigneten, voll aufgeladenen Akku-Typ.
Grund B: Gewinde, oder andere Kontakte sind verschmutzt.
Lösung: Bitte reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen.

Q8 Plus
Manuel d’utilisation



Caractéristiques

Emetteurs : 6 x XHP50.2(3V)
Puissance lumineuse : 16000 lumens maximum
Portée : 554 mètres maximum
Firmware: Andúril2, distribué selon les termes de licence GPL v3. Le code source est disponible sur http://tiny.cc/TKAnduril
Interfaces utilisateur :

- Par défaut la Q8 Plus utilise le mode de PROGRESSION GRADUELLE. Le mode de PROGRESSION PAR PALIERS est également disponible.
- Le mode de VEROUILLAGE évite à la Q8 Plus d’être allumée accidentellement. Le mode de VEROUILLAGE permet toutefois un allumage à faible intensité lorsque le bouton est maintenu appuyé.

Autre fonctionnalités :

- Vérification du niveau de batterie, coucher de soleil, balise, stroboscope tactique, stroboscope de soirée, lumière de vélo, bougie, orage. Veuillez vous référer au diagramme d’utilisation et aux sections suivantes pour plus de détails sur les fonctionnalités et personnalisations possibles.

Batteries :

•3 batteries 21700 “button-top”. Les batteries ne sont pas incluses (sauf version kit)
•Recharge : par port USB-C (convertisseur buck DC/DC intégré)
•Driver: 5 x 7135 (circuits de régulation de courant). Décharge parasitaire très faible lorsque la lampe est éteinte.
Corps de lampe : aluminium, anodisation HA III
Bouton poussoir : bouton électronique latéral
Indice de résistance aux chocs: équivalent à IPX8
Poids : environ 492 g sans batterie
Dimensions : 63 mm (diamètre de la tête de lampe) x 133 mm (longueur)

Consignes de sécurité

N’utiliser que des batteries 21700 button-top de qualité et de marque réputée.

Connecter le câble USB-C fourni pour recharger la lampe lorsqu’une basse tension est signalée (diminution de l’intensité lumineuse et extinction de la lampe).

L’énergie extraordinaire emmaganisée par les batteries 21700 implique qu’un court-circuit ou l’utilisation de batteries endommagées pourrait être dangereux. Manier les batteries avec soin, et le cas échéant, jeter dans un bac dédié.

En utilisation en puissance maximale, la lampe chauffe rapidement, ceci est normal. En environnement chaud, la température de la lampe peut dépasser les 50°C, veuillez donc prendre les précautions nécéssaires pour manier la lampe.

Remplacement des batteries :
Dévisser le capuchon arrière insérer les batteries, en prenant garde de diriger le côté + de la batterie vers la tête de la lampe. Revisser le capuchon.

Chargeur intégré

La lampe Q8 Plus dispose d’un port de charge USB-C. Utiliser un câble et un chargeur USB 5 V / 3 A de qualité pour charger la Q8 Plus. Lors de la charge, l’indicateur de la Q8 Plus clignote en BLEU. L’indicateur reste allumé en BLEU lorsque la charge est terminée. La Q8 Plus peut recharger vos équipements tels qu’un smartphone avec un débit de 5 V / 3 A (un chargeur USB-C et un câble USB-C/USB-C ne sont PAS fournis). Lorsque le niveau de batterie dans la Q8 Plus n’est pas suffisant, elle arrête de charger vos équipements.

Prise en main

Après avoir correctement inséré des batteries dans la lampe, la lampe clignote une fois pour confirmer que la batterie est bien installée et que la lampe est fonctionnelle. L’utilisation est alors simple :
Clic pour allumer la lampe, un autre clic pour l’éteindre.
- Maintenir le bouton appuyé pour modifier le niveau d’intensité lumineuse.
- Relâcher le bouton et maintenir appuyé de nouveau pour modifier la luminosité dans le sens inverse.

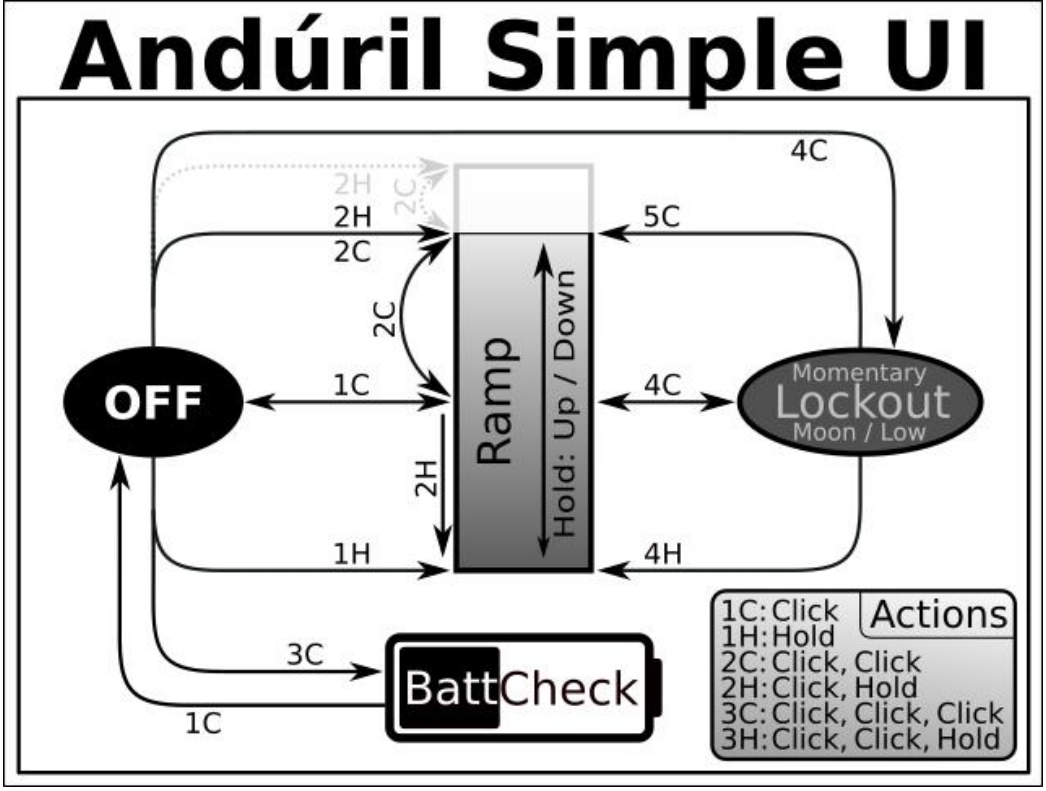
Pour une utilisation basique, il n’y a rien de plus à connaître ! Mais de nombreux autres modes et fonctionnalités sont disponibles pour les utilisateurs avancés.

Avant de lire le reste de ce manuel, il est recommandé de prendre connaissance du diagramme d’utilisation du firmware Anduril, qui est fourni avec la lampe.

Clics de bouton

Les clics de bouton sont abrégés comme suit :
- 1C: Un click. Apppuyer brièvement sur le bouton, ne pas maintenir appuyé.
- 1H : un “hold”. Appuyer sur le bouton et maintenir appuyé.
- 2C : deux clics. Appuyer brièvement deux fois rapidement.
- 2H : deux “hold”. Appuyer deux fois et maintenir appuyé.
- 3C : trois clics. Appuyer brièvement trois fois rapidement.
- 3H : clic, clic, “hold”. Appuyer trois fois et maintenir appuyé.

La même notation est utilisation est utilisée pour des grands nombres d’appuis. Par exemple, 10C correspond à 10 clics, et 10H correspond à 10 appuis, le dernier restant appuyé.



Mode simplifié d'utilisation

Par défaut, la lampe utilise le mode simplifié d'utilisation. Ce mode est utile pour prêter la lampe, ou si vous ne voulez pas vous embêter avec les modes plus complexes.
Le mode simplifié possède toutes les fonctionnalités basiques d'une lampe torche, mais la luminosité est réduite pour rendre la lampe plus sûre ; les fonctionnalités avancées et complexes ne sont pas accessibles.

Les fonctions disponibles dans ce mode simplifié sont :
- 1C: allumer/éteindre
- 1H: augmenter la luminosité (ou la réduire, si le bouton a été cliqué moins d'une seconde précédemment)
- 2H: si la lampe est allumée : réduction de la luminosité
  si la lampe est éteinte : mode momentané de haute intensité
- 2C: bascule entre le mode actuel et le mode d'intensité le plus élevé
- 3C: bascule entre le mode de progression graduelle et le mode de progression par paliers (lorsque la lampe est allumée)
- 4C: vérouillage électronique

D'autres modes et fonctionnalités sont également disponibles. Lorsque la lampe est éteinte, ces options sont disponibles : When the light is off, these are the options:
- 3C : mode de test de batterie (indique la tension une fois, puis s'éteint)
- 4C: vérouillage électronique
- 10H: bascule vers le mode avancé d'utilisation
- 15C ou plus : indication de la version du firmware

En mode vérouillé en mode simplifié d'utilisation, ces fonctions sont disponibles :
- 1H: momentané, moonlight
- 2H: momentané, basse intensité
- 4C: dévérouillage et allumage
- 4H: dévérouillage et allumage en basse intensité
- 5C: dévérouillage et allumage en haute intensité

Pour **basculer entre les modes simplifié et avancé**, éteindre la lampe et effectuer cette opération :
En mode simplifié :
- 10H: bascule vers le mode avancé

En mode avancé :
- 10C: bascule vers le mode simplifié
- 10H: configure le mode simplifié

Pour auto-calibrer le capteur de température, ou pour repartir de zéro, effectuez un **retour aux paramètres d'usine**. Pour cela, il faut :
- Dévisser le corps de lampe
- Maintenir le bouton appuyé
- Revisser le corps de lampe

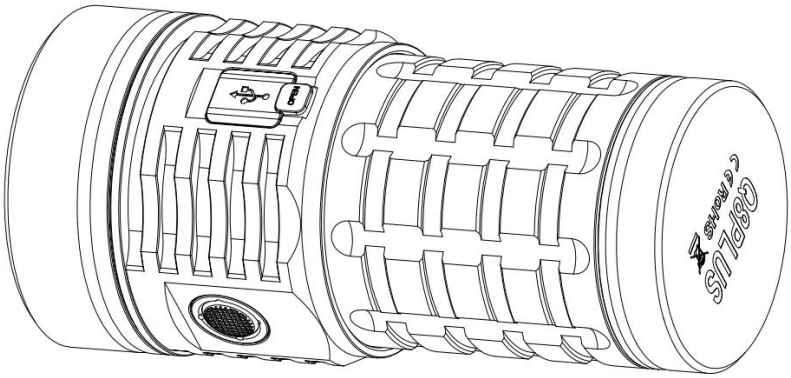
- Maintenir le bouton appuyé pendant environ 4 secondes

La lampe clignotera alors en même temps que son niveau d'intensité augmentera, puis passera brièvement en intensité maximale. Maintenir le bouton appuyé jusqu'à ce niveau d'intensité lumineuse maximale pour effectuer un retour aux paramètres d'usine. Si le bouton n'est pas maintenu appuyé jusqu'à la fin, ce processus est annulé.

Mode avancé

L'interface avancée dispose de fonctionnalités poussées, mais également plus difficiles à appréhender. Veuillez vous référer au diagramme d'utilisation pour une meilleure compréhension. **Du fait du nombre de détails importants dans le diagramme d'utilisation, il n'est pas inclus dans ce manuel : veuillez nous contacter pour obtenir le document pdf.**

Sofirn Q8 Plus – Manuale utente



Specifiche

Emettitori: 6x Led XHP50.2 (3V)
Luminosità: massimo 16.000 lumen
Distanza di illuminazione: massimo 554 metri
Firmware: Andúril2, distribuito secondo i termini della licenza GPL v3. Il codice sorgente è disponibile all'indirizzo http://tiny.cc/TKAnduril
Interfacce utente:

- Come impostazione predefinita la Q8 Plus è impostata per utilizzare la modalità a REGOLAZIONE CONTINUA della luminosità. La modalità REGOLAZIONE A LIVELLI è disponibile se si preferiscono livelli di luminosità distinti.
- La modalità di BLOCCO elettronico impedisce di accendere accidentalmente la Q8 Plus. La modalità BLOCCO fornisce anche un livello di luminosità basso temporaneo mentre si tiene premuto il pulsante.

Altre funzioni:

- Controllo batteria, tramonto, faro di segnalazione, strobo tattico, strobo per feste, lampeggiatore da bicicletta, candela e tempesta. Far riferimento al diagramma dell'interfaccia e alle sezioni seguenti per maggiori dettagli sulle funzioni e sulle personalizzazioni.

Batterie:

- 3 batterie 21700 con polo positivo sporgente. Le batterie non sono incluse (tranne che per la versione kit)
- Ricarica: circuito di ricarica DC/DC integrato tramite USB-C
- Driver: 5 circuiti integrati 7135 a corrente costante. Bassa corrente parassita mentre la Q8 Plus è spenta.

Corpo: alluminio con anodizzazione HA III
Pulsante: pulsante elettronico laterale
Protezione: equivalente a IPX8
Peso: circa 492 g senza batterie
Dimensioni: 63 mm Ø testa x 133 mm lunghezza

Precauzioni di sicurezza

Utilizzare esclusivamente batterie 21700 con polo positivo sporgente, affidabili, di qualità e di origine certa.

Collegare il cavo di ricarica USB-C fornito e ricaricare la torcia quando segnala un basso voltaggio (ripetuti abbassamenti del livello di luminosità ed un eventuale spegnimento della torcia).

La grande densità energetica delle batterie 21700 implica una condizione pericolosa se una batteria viene danneggiata o cortocircuitata. Trattarle sempre con cautela e smaltire correttamente le batterie danneggiate.

Facendola funzionare ad alti livelli di luminosità, la testa della torcia si surriscalda. Si tratta di un fatto normale. Con condizioni ambientali calde la temperatura della torcia potrebbe superare i 50°C a seconda delle impostazioni scelte; si prega quindi di adottare le necessarie precauzioni maneggiando la torcia.

Sostituzione delle batterie:
Svitare il corpo della torcia e inserire le batterie con l'anodo (polo +) verso la testa/Led della torcia, quindi riavvitare il corpo.

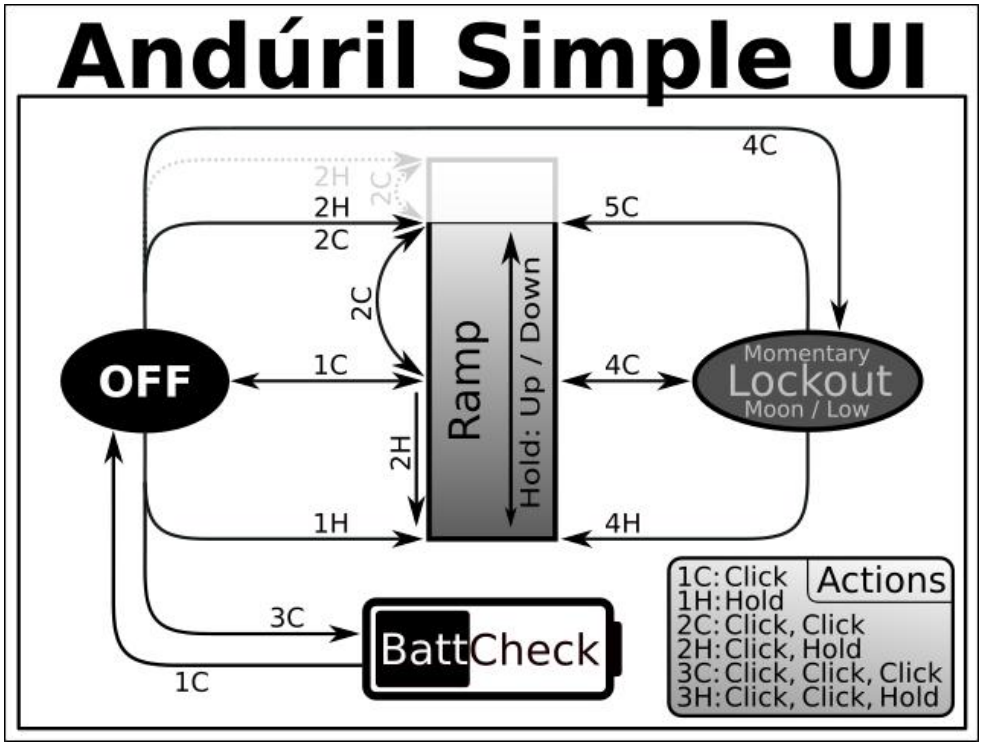
Ricarica integrata

La Q8 Plus è dotata di una porta di ricarica USB-C. Utilizzare un cavo USB di qualità ed un adattatore USB con output di 5V / 3A. Durante la ricarica il pulsante della Q8 Plus si illumina di BLU ad intermittenza. A carica completa la luce BLU diventa fissa. La Q8 Plus può ricaricare un dispositivo esterno come un telefono cellulare fornendo un output di 5V / 3A (non sono inclusi un adattatore USB-C ed un cavo da USB-C a USB-C). Quando la carica rimanente della Q8 Plus non è sufficiente, la torcia smette di ricaricare il dispositivo.

Guida rapida

Dopo aver inserito la batteria ed aver riavvitato insieme le parti, la torcia dovrebbe emettere un lampeggio veloce per confermare che è alimentata ed operativa. L'utilizzo di base è semplice:
- fare un clic per accendere, un altro clic per spegnere.
- tenere premuto il pulsante per cambiare luminosità.
- rilasciare e premere nuovamente per cambiare la luminosità nell'altro verso.

Questo è tutto ciò che l'utente ha bisogno di sapere per l'utilizzo di base, ma ci sono molte altre modalità e funzioni disponibili per gli utenti più esigenti.



Prima di proseguire a leggere questo manuale, si raccomanda che l'utente familiarizzi con i diagrammi dell'interfaccia utente Anduril, che dovrebbero essere stati forniti con la torcia.

Pressioni del pulsante

Le possibili pressioni del pulsante sono abbreviate con una semplice notazione:
- 1C: un clic. Premere e rilasciare velocemente il pulsante.
- 1H: tenere premuto. Premere il pulsante e mantenerlo premuto.
- 2C: due clic. Premere e rilasciare velocemente, due volte.
- 2H: clic, tenere premuto. Fare due clic, ma tenere premuto la seconda volta.
- 3C: tre clic. Premere e rilasciare velocemente, tre volte.
- 3H: clic, clic, tenere premuto. Fare tre clic, ma tenere premuto l'ultima volta.

Lo stesso schema è utilizzato anche per numeri maggiori. Per esempio, 10C significa dieci clic... e 10H significa 10 clic ma tenendo premuto l'ultimo.

Interfaccia utente semplificata

Come impostazione predefinita, la torcia utilizza l'interfaccia semplificata. Questo è utile se si presta la torcia a qualcuno, oppure se non ci si vuole preoccupare con altre opzioni complicate.
L'interfaccia semplificata ha tutte le funzioni necessarie per funzionare come una torcia, ma la luminosità minima e massima sono limitate per mantenerla sicura, e tutte le funzioni complesse o avanzate sono bloccate.

Le funzioni disponibili nell'interfaccia semplificata includono:
- 1C: acceso / spento
- 1H: aumenta la luminosità (o la riduce, se il pulsante è stato rilasciato da meno di un secondo)
- 2H: se la torcia è accesa: diminuisce la luminosità
  se la torcia è spenta: modalità massima temporanea
- 2C: doppio clic per attivare / disattivare il più alto livello sicuro di luminosità
- 3C: passaggio tra modalità con REGOLAZIONE CONTINUA e modalità con REGOLAZIONE A LIVELLI (a torcia accesa)
- 4C: modalità blocco.

Sono disponibili anche alcune altre modalità e funzioni. A torcia spenta sono le seguenti:
- 3C: modalità controllo batteria. (mostra il voltaggio una volta, quindi si spegne)
- 4C: modalità blocco.
- 10H: passa all'interfaccia avanzata.
- 15C o più: controllo versione.

In modalità blocco con l'interfaccia semplificata, ci sono alcune funzioni:
- 1H: chiaro di Luna temporaneo
- 2H: livello basso temporaneo
- 4C: sblocco e accensione
- 4H: sblocco e accensione al livello basso
- 5C: sblocco e accensione al livello alto

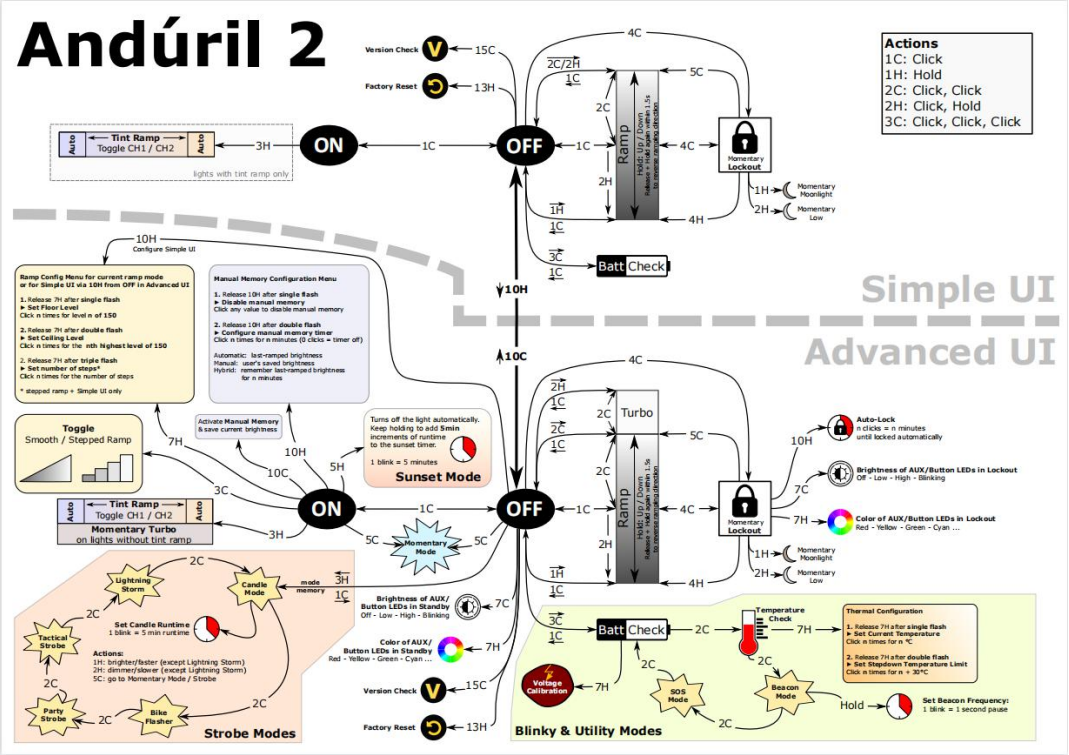
Per **passare tra interfaccia semplificata e interfaccia avanzata**, spegnere la torcia e fare una delle seguenti azioni:
Nell'interfaccia semplificata:
- 10H: passa all'interfaccia avanzata.
Nell'interfaccia avanzata:
- 10C: passa all'interfaccia semplificata.
- 10H: configura l'interfaccia semplificata.

Se ci si perde o se si vuole auto-calibrare il sensore di temperatura, effettuare un **reset alle impostazioni di fabbrica**. Il procedimento è il seguente:
- Svitare il corpo della torcia
- Tenere premuto il pulsante
- Riavvitare il corpo della torcia
- Continuare a tenere premuto il pulsante per circa 4 secondi.

La torcia dovrebbe lampeggiare mentre aumenta la luminosità, quindi andare velocemente alla massima luminosità. Tenere premuto il pulsante finché raggiunge la massima potenza per fare il reset, o rilasciarlo prima per annullare.

Interfaccia utente avanzata

L'interfaccia avanzata ha tante funzioni divertenti da utilizzare ma anche difficili da imparare. Si prega di far riferimento al diagramma dell'interfaccia sottostante. **Il diagramma dell'interfaccia è troppo grande per essere inserito in un manuale in modo leggibile; contattaci per ricevere un file PDF.**



Domande frequenti

- Perché non si accende se non è collegata?

Soluzione: svitare il corpo e rimuovere la carta isolante rotonda, quindi riavvitare e riprovare.

- Perché lampeggia in modo irregolare?

Soluzione: svitare il corpo, pulire i contatti con alcol e un panno pulito. Riavvitare saldamente.

Uso e manutenzione

※ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla torcia e invalida la garanzia.

※ Sofirn raccomanda l'utilizzo di batterie di alta qualità. Se la torcia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, si prega di rimuovere le batterie, altrimenti la torcia potrebbe essere danneggiata da una perdita di elettrolita o dall'esplosione delle batterie.

※ Si prega di svitare di mezzo giro il corpo o rimuovere le batterie per evitare accensioni involontarie durante l'immagazzinamento o il trasporto.

※ Utilizzare un panno per la pulizia dei filetti ogni 6 mesi; è consigliabile ingrassare i filetti con grasso siliconico.

※ L'utilizzo a lungo termine può comportare un'usura degli o-ring. Per mantenere una resistenza all'acqua appropriata, sostituire gli o-ring con un ricambio approvato.

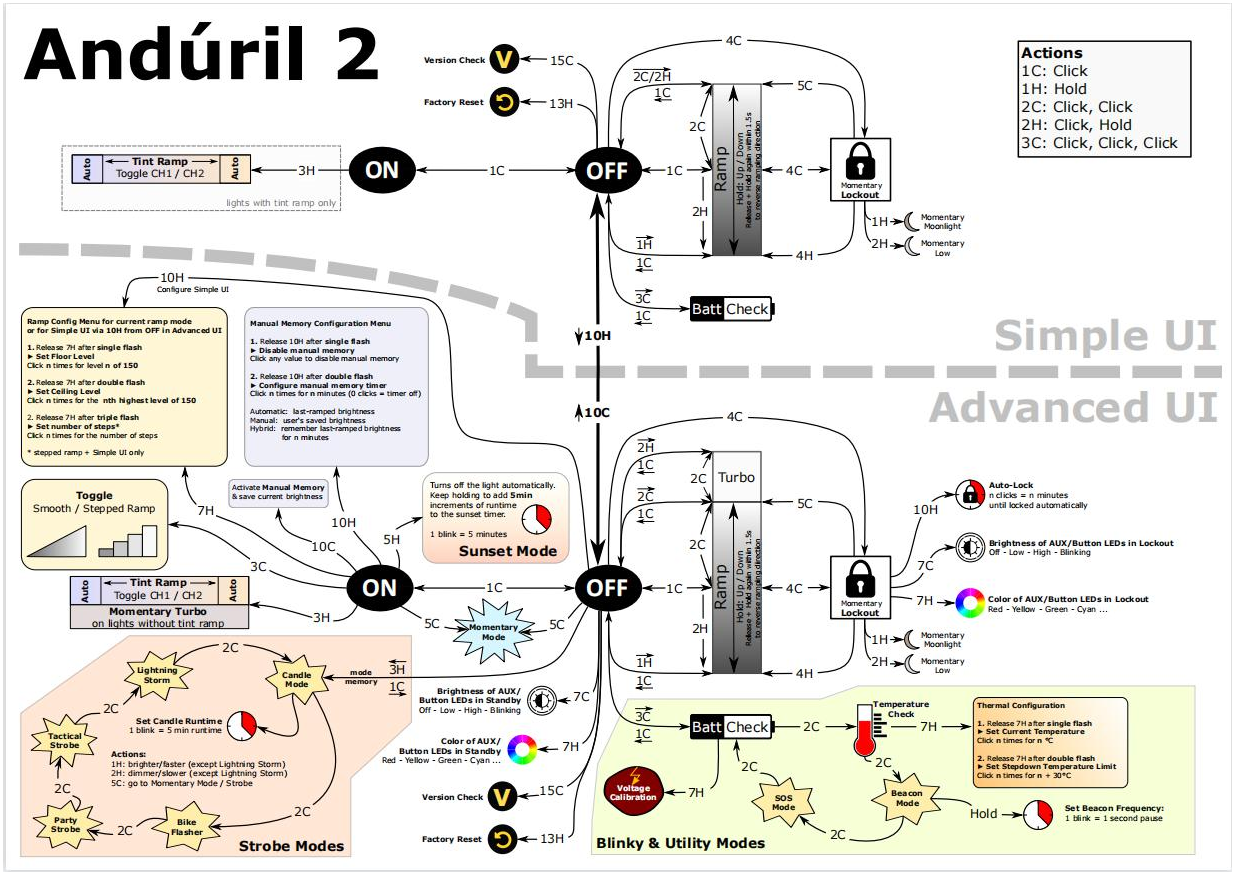
※ La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della torcia in quanto contatti sporchi possono causare sfarfallamenti, accensioni intermittenti o impossibilità di accensione; verificare i seguenti motivi:

Causa A: le batterie devono essere sostituite.

Soluzione: sostituire le batterie. Verificare la corretta installazione.

Causa B: i filetti, i contatti della scheda elettronica o altri contatti sono sporchi.

Soluzione: pulire i contatti con un batuffolo di cotone impregnato di alcol denaturato.



FAQ

- Pourquoi la lampe ne fonctionne que lorsqu'elle est branchée ?
Solution : dévisser le corps de lampe et enlever le papier isolant rond, revisser et essayer de nouveau.
- Pour la lampe clignote de manière inattendue ?
Solution : dévisser le corps de lampe, nettoyer les contacts avec un chiffon et de l'alcool. Revisser et essayer de nouveau.

Dépannage et entretien

※ Démonter la tête scellée peut endommager la lampe, et annule la garantie.

※ Sofirn recommande d'utiliser des batteries de qualité. Si la lampe ne va pas être utilisée pendant une période prolongée, il est recommandé d'enlever la batterie, pour éviter toute fuite d'électrolyte ou d'explosion de batterie.

※ Afin d'éviter une décharge spontanée ou une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport, dévisser le capuchon arrière d'un demi-tour ou retirer la batterie.

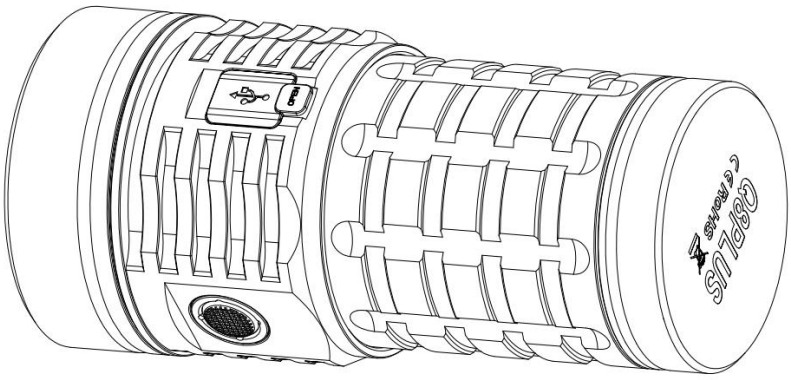
※ Tous les 6 mois, les contacts doivent être essuyés avec un chiffon propre suivi d'une fine couche de graisse de silicone.

※ L'utilisation prolongée peut user les joints toriques. Pour maintenir le d'étanchéité souhaité, remplacez les joints toriques usés.

※ Nettoyer les contacts de la batterie régulièrement, pour éviter que des pattes de contact sales impactent les performances de la lampe. Si des problèmes apparaissent (scintillement, allumage intermittent ou incapacité à s'allumer), les raisons/solutions pourraient être ce qui suit :

Raison A : La batterie doit être remplacée/rechargée (le voltage est inférieur à 2,7V).
Solution : Remplacer par une batterie entièrement chargée du type attendu.
Raison B : Les fils, les contacts de la carte PCB ou d'autres contacts sont sales.
Solutions : Nettoyer les points de contact à l'aide d'un coton-tige trempé dans de l'alcool ménager.

Manual Q8 Plus



Especificaciones

Emisores: 6 x XHP50.2(3V)
Brillo: 16000 lúmenes máximo
Distancia de lanzamiento: 554 metros máximo
Firmware: Andúril2, distribuido bajo los términos de licencia GPL v3. Fuentes disponibles en http://tiny.cc/TKAnduril
Interfaz de usuario:

- Por defecto, la Q8 Plus comenzará usando el modo RAMPA, aunque el modo POR PASOS está disponible si prefiere diferentes niveles de brillo predefinidos.
- El BLOQUEO electrónico impide que la linterna se encienda de manera accidental, además de permitir un modo de baja iluminación temporalmente mientras se pulsa el botón.

Otras funciones:

- Comprobación de batería, puesta de sol, faro, táctico, fiesta, bicicleta, candil y relámpago. Consulte el diagrama del interfaz de usuario más adelante para obtener detalles sobre las características y opciones de personalización.

Baterías:

- 3 21700 button top. Las baterías no se incluyen (excepto en la versión kit)
- Carga: Puerto DC/DC USB-C integrado
- Driver: 5 x 7135 circuitos integrados de corriente continua. Bajo drenaje parasitario mientras la Q8 Plus se encuentra apagada.

Cuerpo: Aluminio con anodizado HA III
Interruptor: Interruptor electrónico lateral
Grado de protección: Equivalente a IPX8
Peso: 492g aproximadamente sin baterías
Tamaño: 63 mm Ø cabezal x 133 mm largo

Instrucciones de seguridad

Utilice solamente baterías 21700 button top de marca y calidad reconocidas.

Conecte el cable USBC de carga cuando la batería indique un nivel bajo de voltaje (disminución automática del brillo, llegando hasta a apagarse).

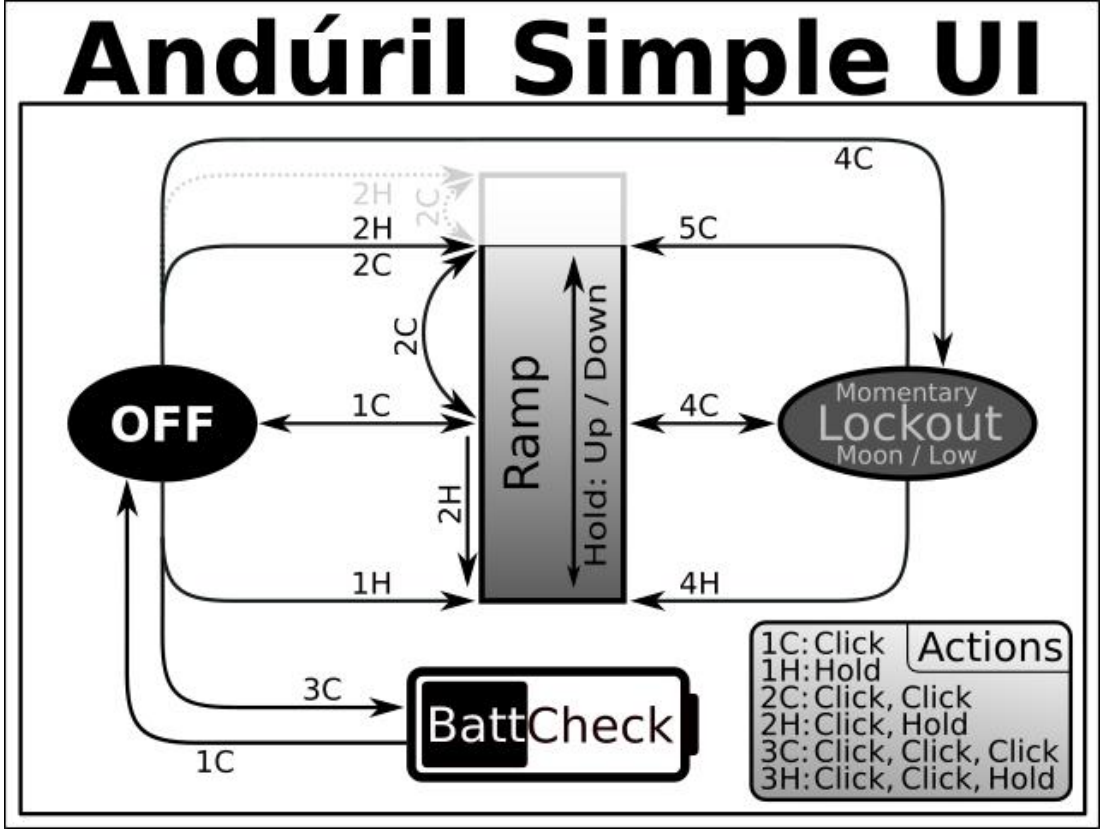
La extraordinaria densidad energética de las baterías 21700 implica también situaciones de riesgo cuando se cortocircuita o se daña la batería. Procure manejar las baterías con cuidado y reciclarlas en el lugar adecuado cuando sea necesario.

Cuando se utilizan los modos de brillo más altos, la cabeza de la linterna puede llegar a calentarse significativamente. Es el funcionamiento normal. En temperatura ambiental media, puede superar los 50 grados Celsius dependiendo de su configuración, así que tenga cuidado al utilizarla en estas situaciones.

Cambio de batería:
Desenrosque el cuerpo, inserte la batería con el ánodo (+) apuntando a la cabeza de la linterna y vuelva a enroscar el tapón de cola.

Cargador integrado

La linterna Q8 Plus incluye un puerto de carga USB-C. Rogamos utilice siempre cables y adaptadores de corriente de calidad de 5V / 3A. Mientras esté cargando, el interruptor de la Q8 Plus se iluminará en AZUL. Pasará a color fijo cuando la carga se haya completado. La Q8 Plus se puede utilizar como powerbank para



cargar sus dispositivos externos, como un Smartphone, vía 5V / 3A (cable y adaptador de corriente no incluidos). Cuando la capacidad de carga sea insuficiente, la Q8 Plus dejará de cargar sus dispositivos de manera automática.

Inicio rápido

Después de introducir una batería en la linterna y apretar todas las roscas, debe parpadear una vez para confirmar que tiene batería y se encuentra operativa. Tas eso, el uso es simple:
Clic para encender la linterna, otro clic para apagar.
- Pulsar y mantener el botón para cambiar el brillo.
- Soltar el botón y pulsar de nuevo para cambiar el brillo hacia el otro sentido (de mayor a menor o de menor a mayor).

Esto es todo lo que necesita saber para el uso básico, si bien incluye muchos modos y características para aquellos que quieren exprimirla al máximo.

Antes de leer el resto del manual, le recomendamos que eche un vistazo al diagráma de Anduril UI que se incluyen con esta linterna.

Pulsaciones del botón

Las pulsaciones del botón utilizadas por Andúril tienen la siguiente nomenclatura:
- 1C: Un click. Presionar y soltar rápidamente.
- 1H: Hold. Presionar el botón y mantener pulsado.
- 2C: Dos clicks. Presionar y soltar rápidamente dos veces consecutivas.
- 2H: Click, Hold. Presionar dos veces y mantener pulsado la segunda.
- 3C: Tres Clicks. Presionar y soltar rápidamente tres veces consecutivas.
- 3H: Click, Click, Hold. Presionar tres veces, pero mantener pulsado la última.

El mismo patrón se repite con números más altos (ej. 10C significa presionar diez veces, y 10º significa presionar 10 veces y mantener pulsado en la última).

Simple UI

Por defecto, la linterna utilizará el modo de Interfaz de Usuario Simple. Esto es bastante útil cuando presta la linterna a alguien o si no quiere complicarse con los modos avanzados.
El modo de Interfaz Usuario Simple tiene todas las funciones básicas para trabajar, pero el brillo máximo se ha limitado para hacerla más segura, además de tener bloqueadas las funciones avanzadas.

Funciones disponibles en Simple UI:
- 1C: Encender / apagar
- 1H: Subir brillo gradualmente (también llamado modo rampa), o bien bajar el brillo si el botón se ha liberado con menos de un segundo de diferencia.

- 2H: Si la linterna está encendida: Bajar brillo gradualmente
  Si la linterna está apagada: modo de brillo alto temporalmente.
- 2C: Doble pulsación para entrar / salir del modo de brillo más alto permitido en Simple UI
- 3C: Conmutar entre el modo rampa y el modo por pasos (con la linterna encendida)
- 4C: Modo bloqueo.

Otras funciones disponibles cuando la linterna está apagada son:
- 3C: Modo de comprobación de batería. (muestra el voltaje y se apaga)
- 4C: Modo bloqueo.
- 10H: Cambiar a Interfaz de Usuario Avanzada (Advanced UI).
- 15C o más: Comprobación de versión de Andúril.

En modo bloqueo con Simple UI, hay varias funciones disponibles:
- 1H: Modo luna temporalmente.
- 2H: Modo bajo temporalmente.
- 4C: Desbloquear y encender.
- 4H: Desbloquear y encender en modo de brillo bajo.
- 5C: Desbloquear y encender en modo de brillo alto.

Para **cambiar entre el Simple UI y Advanced UI**, apague la linterna y siga los siguientes pasos:
En Simple UI:
- 10H: Cambiar al Advanced UI.

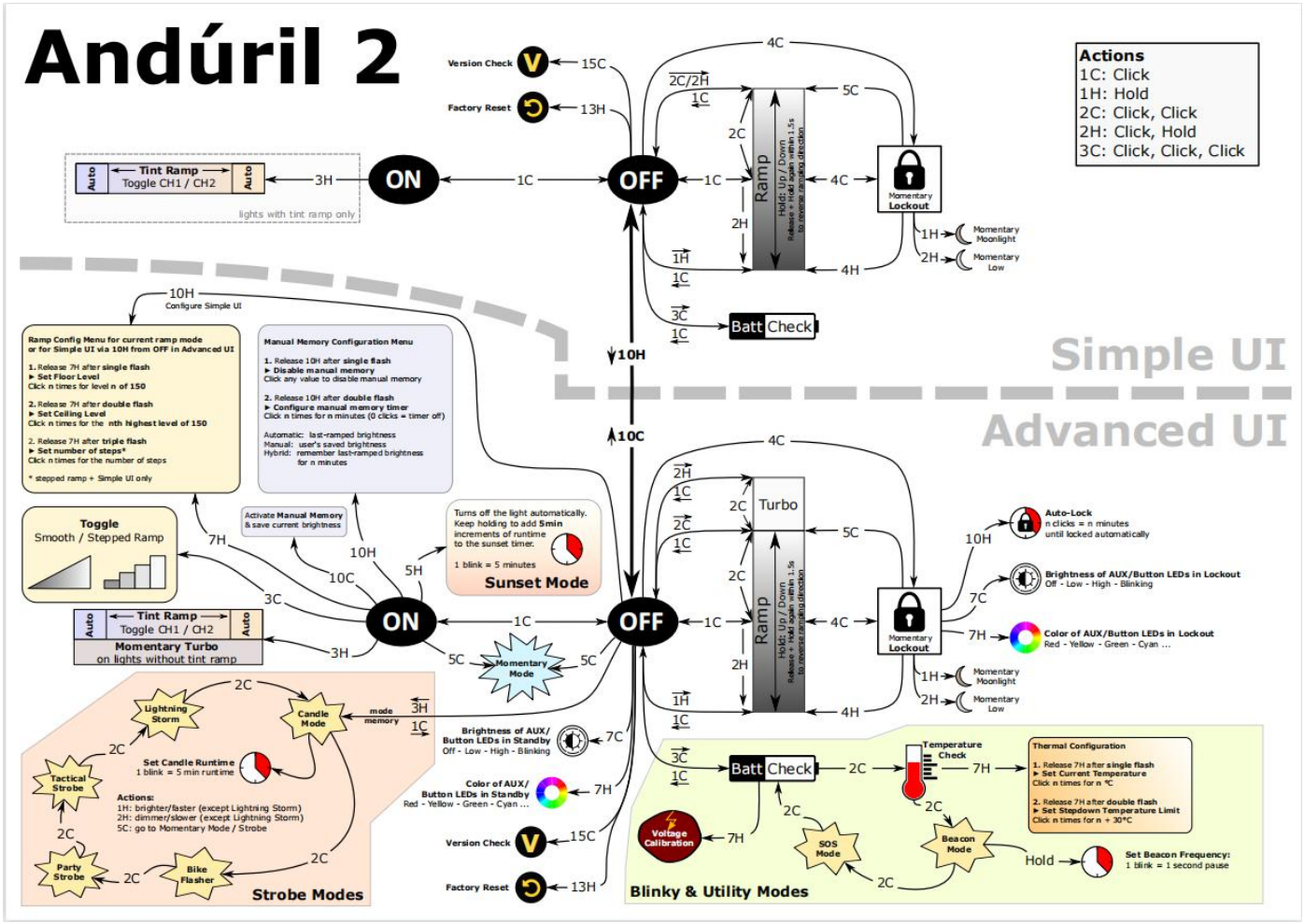
En Advanced UI:
- 10C: Cambiar al Simple UI.
- 10H: Configurar Simple UI.

Si en algún momento no sabe en el modo que se encuentra o si quiere auto-calibrar el sensor de temperatura, puede hacer un **reinicio de fábrica** siguiendo estos pasos:
- Afloje el cuerpo de la linterna
- Mantenga presionado el interruptor
- Apriete el cuerpo de la linterna
- Mantenga presionado el botón al menos durante 4 segundos

La linterna debe parpadear mientras aumenta el brillo hasta llegar al nivel máximo. Mantenga presionado hasta llegar al nivel máximo para completar el reinicio de fábrica o suelte el botón para cancelar la operación.

Advanced UI

El modo de Interfaz de Usuario Avanzado (Advanced UI) tiene todas las funciones divertidas pero difíciles de aprender. Siga el diagrama para entenderlo mejor. **El diagrama es demasiado grande para incluirlo en el manual, rogamos contacte con nosotros para facilitárselo si lo desea**.



Preguntas y respuestas

- ¿Por qué no funciona sin enchufarla?

Solución: desenrosque el cuerpo, quite el papel aislante, vuelva a enroscar e inténtelo de nuevo.

- ¿Por qué parpadea de manera indeseada?

Solución: desenrosque el cuerpo, limpie los contactos con un paño húmedo con alcohol y vuelva a enroscar asegurándose que están bien ajustado.

Uso y mantenimiento:

※ Desmontar la cabeza sellada puede dañar la linterna y acarreará la pérdida de garantía.

※ Sofirn recomienda utilizar baterías de alta calidad y marca reconocida. Los daños provocados por fugas en la batería implican la pérdida de garantía. Quite la batería si no va a utilizar la linterna durante un periodo de tiempo prolongado.

※ Para prevenir auto descarga o encendido accidental durante el almacenamiento o transporte, desenrosque el tapón de cola hasta la mitad o quite por completo la batería.

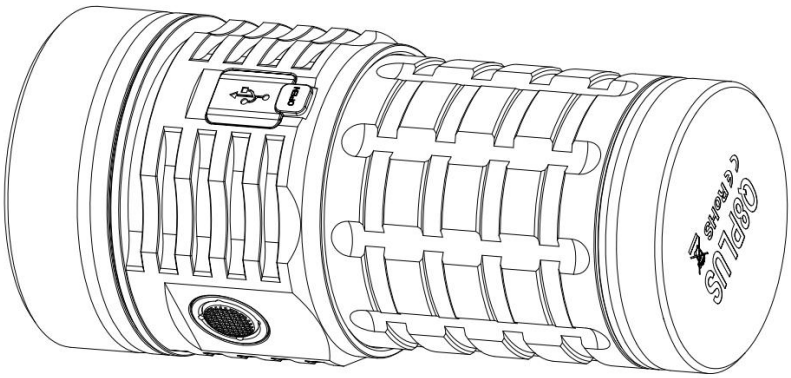
※ Deberá limpiar las roscas cada seis meses con un paño limpio y aplicar una fina capa de grasa de silicona.

※ Con el objetivo de mantener un nivel apropiado de resistencia al agua, debe reemplazar las juntas de goma con un repuesto aprobado por el fabricante.

※ Limpie con regularidad los contactos de la batería ya que unos contactos en mal estado pueden influir en el rendimiento de la linterna. Si encuentra problemas como parpadeo, brillo intermitente o problemas de encendido, puede intentar alguna de las siguientes soluciones:

Causa A: La batería debe ser cambiada (voltaje de la batería por debajo de 2.8 V).
Solución: Cambie la batería por una completamente cargada de los tipos soportados.
Causa B: Las roscas, los contactos de la placa u otros están sucios.
Solución: Frotar los componentes sucios con un algodón impregnado en alcohol de limpiar.

Sofirn Q8 Plus
取扱説明書



このたびはSofirn製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

サポートが必要な場合は、 sofirnjp@gmail.com までご連絡ください。

Sofirn Q8Plus は、Q8 シリーズの新しいアップグレード モデルであり、市場で最も明るい懐中電灯の1つです。 6 つの高性能 CREE XHP50B LED は、16,000 ルーメンの驚異的最大出力と 554 メートルのビーム距離を誇ります。 パワーバンク（モバイルバッテリー）機能を備えた Anduril UI を搭載し、コンセントがない場合でもQ8Plusから携帯電話などのデバイスを充電できます。 クラシックなスタイルを継承しながら、Sofirn Q8 Plus はよりパワフルで、より明るく、新しい改良点が満載された最も優れたデザインのライトの 1 つとなっています。

ANSI/NEMA FL1 チャート

モード	ターボ	高	中	低	月光	ランピング
出力光束	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
ランタイム	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45mini	40 days	--
照射距離	554 m	355 m	155 m	52 m	8 m	--
集光強度	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	--
耐衝撃性	1 メートル / 3.28 フィート					
防水性	IP68, 水中 (深さ 2 メートル / 6.56 フィート)					
Note	上記のパラメータは、弊社研究室で 3 つの 5000mAh 21700 リチウムイオン電池を使用し、国際懐中電灯試験基準 (ANSI/NEMA FL1) に準拠した試験に基づいています。 結果は、異なるバッテリーまたは異なる環境条件下で異なる場合があります。					

仕様

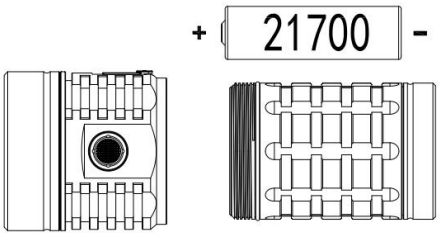
- 発光素子:　最大 50,000 時間の寿命を持つCREE XHP50B LED ×6
- バッテリー:　21700 リチウムイオンバッテリー ×3
- 動作電圧:　3.0V ~ 4.2V
- 寸法:　133mm（長さ）×63mmφ（ヘッド径）
- 重量:　492 グラム (電池を除く)
- Anduril 2 ユーザー インターフェイス
- 懐中電灯本体:　航空宇宙グレードの 6061アルミニウム合金素材から CNC 加工製造、軍用仕様タイプ III ハード アルマイト処理 、耐摩耗仕上げ、高強度設計による頑丈なボディ、優れた放熱性を実現。
- 強化ガラスレンズ - 傷や摩耗に強い
- 自動ステップダウン: 過熱を防ぐために、ターボ モードは自動的にハイモードにステップダウンします。
- 不適切なバッテリー挿入向きからの電子逆極性保護
- 低電圧保護: 電圧が低くなると、懐中電灯は自動的にステップダウンします。 また、電圧が 2.7V を下回ると自動的にオフになります。 バッテリーを充電してください。
- 高度な温度調節 (ATR) テクノロジー: 温度が上昇すると、Q8 Plus は自動的に明るさを下げたり上げたりして過熱を防ぐようにプログラムされています。

バッテリーの挿入方法

初めて使用する前に、ヘッドのネジを緩め、**絶縁フィルムを取り除いて**ください。
バッテリーを交換する必要がある場合は、新しいバッテリーを入れるときに、バッテリーの**プラス極が懐中電灯のヘッド**に向いていることを必ず確認してください。

バッテリーの可用性

バッテリータイプ	寸法と数量	互換性
充電式リチウムイオンバッテリー	21700 x 3	推奨



電源インジケータ

1. 待機中は、**緑色のインジケータが常に点灯**しています。 待機中インジケータ表示パターンは - オフ - 低 - 高 - 点滅 - に変更できます (10H から高度 UI へ入り、オフから7 クリックでインジケータ スタンバイ モードを変更できます)。

2. 充電中は青色の LED インジケーターが点滅します。 充電されると、青色の LED インジケータが点灯したままになり、完全に充電されたことを示します。

3. 放電中 (パワーバンク機能)、バッテリーに十分な電力がある場合、**オレンジ色**のインジケーターが**点灯**したままになります。 バッテリー残量が少なくなると（充電が必要）、オレンジ色のインジケーターが**点滅**します。 残量がなくなるとパワーバンク機能を**自動的に停止**します。

操作方法

クイックスタート

ライトに 3 つのバッテリーを入れてバッテリーチューブをねじ込むと、ライトがすばやく 1 **回点滅し、電源が正常**に入ったことを確認できます。 その後の基本的な使い方は簡単です。
クリックしてライトを**オン**にするか、もう一度クリックして**オフ**にします。
- **ボタンを長押し**すると明るさが変わります。
- ボタンをいったん離しもう一度押し続けると、明るさが逆に変化します。

ユーザーが基本的な使用法について知っておく必要があるのはこれだけですが、さらに多くのモードと機能が用意されています。

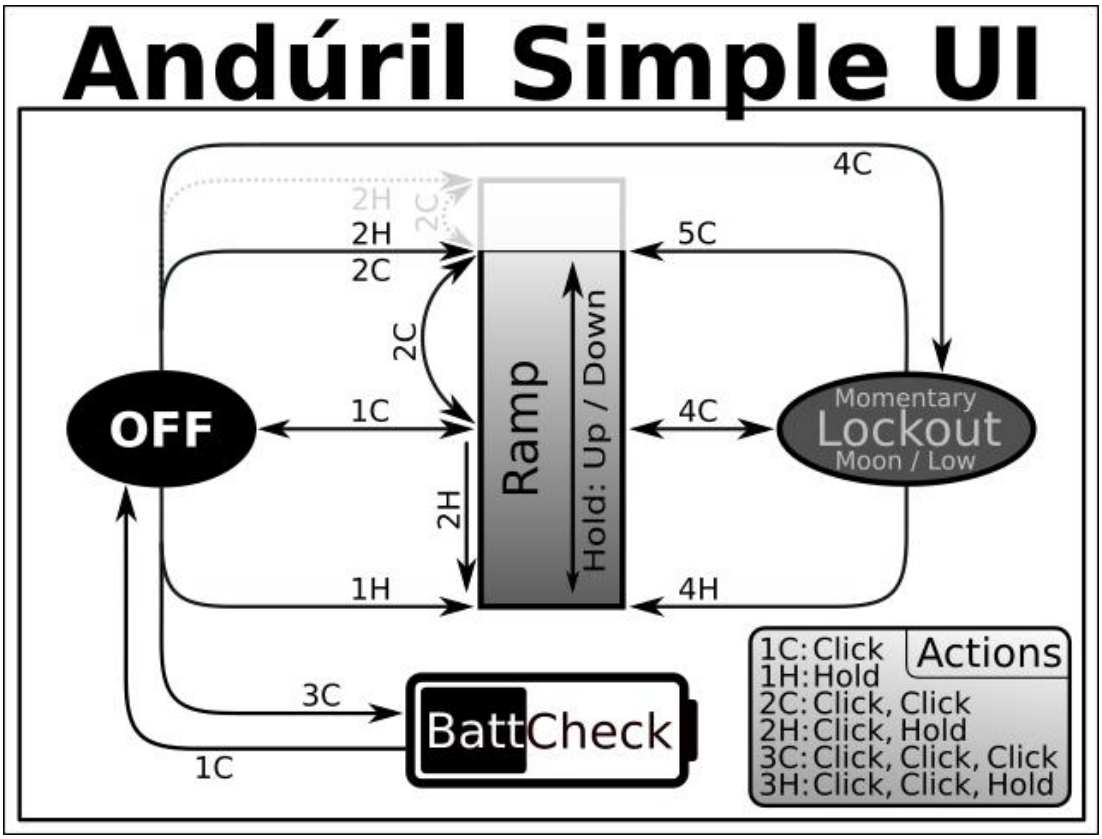
このマニュアルの残りの部分を読む前に、懐中電灯と一緒に提供される Anduril UI ダイアグラム（機能模式図）を見ることをお勧めします。

ボタンの押しかた
ボタンの押下は、次のように簡単な表記に省略されます。
- 1C: ワンクリック。 ボタンを押してすぐに離します。

- 1H:　ホールド。 ボタンを押しますが、押し続けます。
- 2C:　2 クリック。 押してすぐ離すを 2 回繰り返します。
- 2H:　2 回クリックしますが、2 回目は押したままにします。
- 3C:　3 回クリックします。 すばやく 3 回押します。
- 3H:　クリック、クリック、ホールド。 3 回クリックしますが、最後の1回を長押しします。

数値が大きい場合も同じパターンが使用されます。 たとえば、10C は 10 回のクリックを意味し、10H は 10 回のクリックを意味しますが、最後、10回目を長押しします。

シンプルUI ダイアグラム:　このダイアグラムにすべてが網羅されているわけではありません。テキストもお読みください。



シンプルUI　(UI: ユーザーインターフェース: 操作や機能のセット)

Anduril2 UIには**シンプルUI**モードと**高度UI**モードの 2 つのUIセットがありますが、工場出荷時、ライトはシンプルUIに設定されています。 シンプルUIはライトを誰かに貸す場合や、クレイジーな激しい点滅モードに煩わされたくない場合に便利です。

シンプルUI には、**通常の懐中電灯として使用するために必要なすべて**の基本機能が備わっていますが、安全性を高めるために最小および最大の明るさが制限されており、**複雑な機能や高度な機能はブロック**されています。

シンプル UI で使用できる機能は次のとおりです:

- 1C: **オン/オフ**
- 1H: **増光** (ボタンが離されてから 1 秒未満の場合は**減光**)
- 2H: ライトがオンの場合: **減光**
  ライトがオフの場合: ボタンを押している間のみ**高モード**
- 2C: ダブルクリックで**安全な最高輝度レベル**で点灯 (明るさレベルは設定可能)
- 3C: オンから: SMOOTH RAMPING (連続可変調光) と STEPPED RAMPING (段階的調光) を切り替えます
- 4C: **ロックアウト**モード (ボタン操作の大幅な制限)

シンプルUIでは他のいくつかのモードと機能も利用できます。 ライトがオフの場合、次のオプションがあります。

- 3C: **バッテリーチェック**モード (一度バッテリー電圧を表示後、消灯)
- 4C: **ロックアウト**モード
- 10H: **高度UI に切り替え**ます
- 15C 以上: **バージョンチェック** (内部のプログラムのバージョン番号表示)

シンプルUI のロックアウト モードには、いくつかの機能があります。

- 1H: ボタンを押している間だけ、**月光**レベル発光
- 2H: ボタンを押している間だけ、**低**レベル発光
- 4C: ロックを**解除してオン**
- 4H: ロックを解除して、**低レベルでオン**にする
- 5C: ロックを解除して、**高レベルでオン**にする

シンプルUI と高度UI を切り替えるには、ライトを**オフ**にしてから、次のいずれか操作を行います。

シンプル UI から:

- 10H: **高度UI に切り替え**ます

高度 UI から:

- 10C: **シンプルUI に切り替え**ます
- 10H: シンプル UI をカスタマイズ設定構成します

ファクトリーリセット: 複雑な設定作業や機能で迷子になったり、温度センサーを自動調整したい場合は、**工場出荷時設定にリセット**してください。 この手順は次のとおりです。

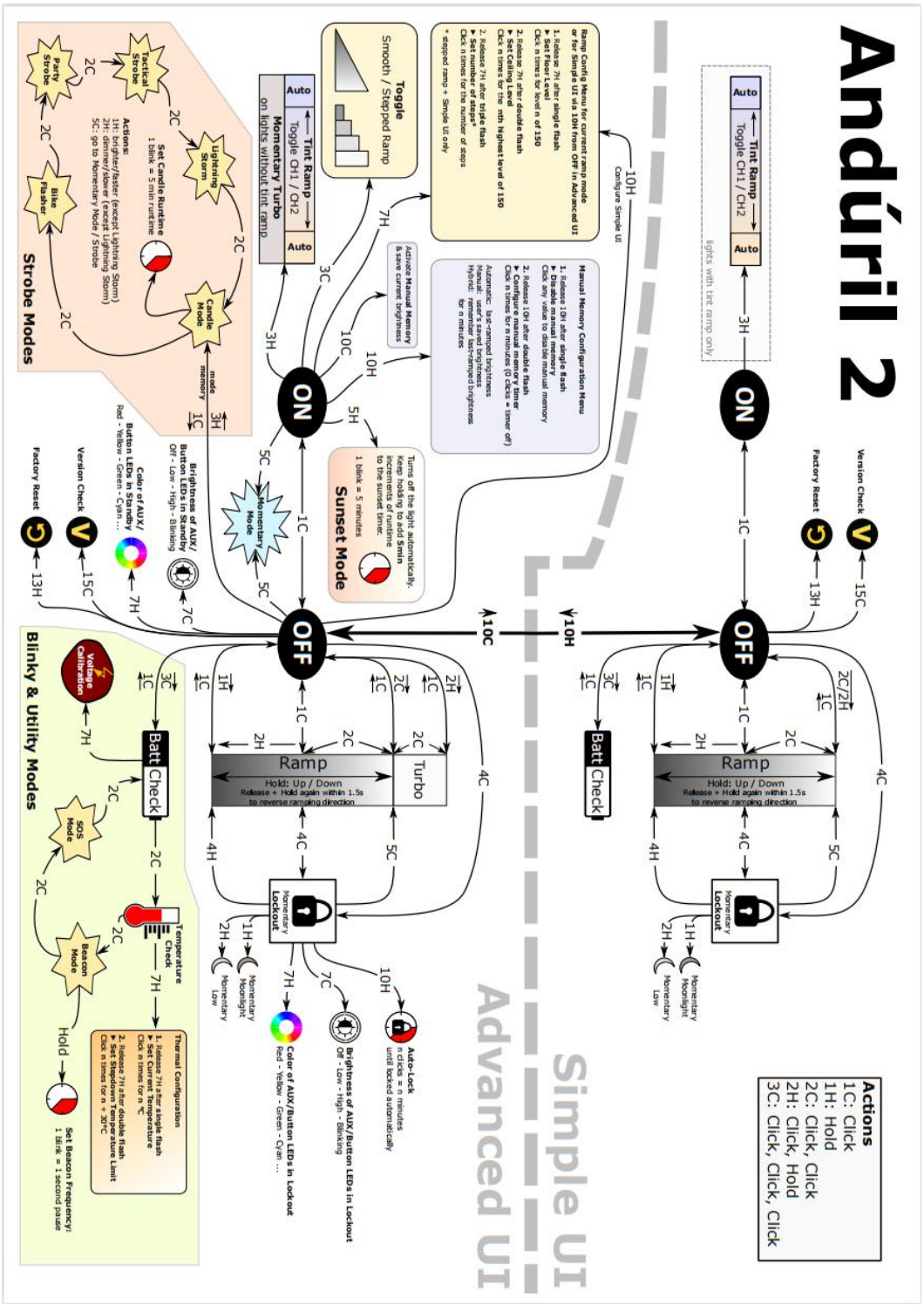
- ボディチューブを緩めます
- 操作ボタンを押したまま・・・
- **押したまま離さずに、ボディチューブを締め**ます
- **ボタンを約4秒間押し続け**ます

ライトは明るくなりながらちらつき、その後短時間バーストしてフルパワーに

なります。 フルパワーに達するまで押し続けてリセットを完了するか、または、ボタンをフルパワー以前に早く離してリセットを中止します。これに要する時間が約4秒間です。

高度 UI

高度 UI には、楽しく遊べる機能と同時に習得が容易ではない高度な機能のすべて備わっています。理解を深めるために、UI機能一覧図を参照してください。pdf ファイルについてはお問い合わせください。 Anduril2 を楽しく操作する方法を示すビデオ リンクを送信することもできます。



安全のために

- ❖ Q8 Plus は強力な懐中電灯です。 ビームを人、動物、または移動中の車両に直接向けないでください。 網膜損傷の原因となります。 お子様には遊ばせないでください。 ストロボ モードは、光過敏性てんかんの人に発作を引き起こす可能性があります。

- ❖ 懐中電灯をターボモードまたはハイモードで長時間操作すると、懐中電灯が暖まりますが、これは正常です。
- ❖ Q8 Plus は、3 つのプレミアム 21700 充電式バッテリーで使用することを意図しています。
- ❖ バッテリーを挿入するときは、アノード (+) 側が常にヘッド/LED の方を向いていることを確認してください。
- ❖ 輸送中に不要な作動を避けるために、ヘッドを半回転緩めます。このヘッドを半回転緩める完全な電源遮断は、懐中電灯のスタンバイ中にバッテリーが消耗することを防ぎます。
- ❖ 懐中電灯をぶつけたり落としたりしないでください。

トラブルシューティングとメンテナンス

- ❖ 密閉されたヘッドを分解すると、懐中電灯が損傷する可能性があり、保証が無効になります。
- ❖ Sofirn Ltd. は、高品質のブランドバッテリーを使用することをお勧めします。 電池の液漏れによる損傷は、保証の対象外となります。
- ❖ 懐中電灯を長期間使用しない場合は、バッテリーを取り外してください。
- ❖ 保管中または輸送中の自己放電または偶発的な起動を防ぐために、ヘッドを半回転緩めるか、バッテリーを取り外します。
- ❖ 6 か月ごとに、ねじ部分をきれいな布で拭き、その後シリコン グリースを薄く塗ってください。
- ❖ 適切な防水性を維持するには、摩耗した O リングを純正のスペアと交換してください。
- ❖ トラブルシューティング: 接点が汚れていると懐中電灯の性能が損なわれる可能性があるため、バッテリーの接点を定期的に清掃してください。 問題が発生した場合 (ちらつき、断続的に光る、電源が入らないなど)、次の根本的な原因と解決策を試してください。

  状態 A: バッテリーの交換が必要です。
  解決策: バッテリーを、承認されたタイプの完全に充電されたバッテリーと交換します。

  状態 B: ねじ部分先端、回路ボードの接点、またはその他の接点が汚れています。

  解決策: 無水アルコールに浸した綿棒で接点を清掃してください。

  状態 C: 最初の使用時に懐中電灯がオンにならない。

  解決策: **初めて使用する**ときは、バッテリーから**絶縁シールをはがす**ことを忘れないでください。

上記の方法がうまく解決できない場合は、正規代理店に連絡する前に、保証ポリシーを参照してください。

Sofirn Limited:
Tel: +86-755-23440047 Fax: +86-755-23440141
Web: www.sofirnlight.com
E-mail: us@sofirnlight.com sofirnjp@gmail.com

ご不明な点がございましたら、お問い合わせください。
製品に製造上の欠陥がある場合は、保証期間内に交換してください。

Manufacturer: Shenzhenshi Jinba Technology Co.,Ltd
Address: 1/F to 9/F, 1st Building, NO.110 Tenglong Industrial Center, Guanlan Street, Longhua New District, Shenzhen 518000, China